

Distr.
GENERAL

A/48/7/Add.7
31 May 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
Пункты 123 и 138а повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1994-1995 ГОДОВ
АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ
ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА: ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИЙ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА

Специальные представители, посланники и соответствующие должности

Восьмой доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря (А/С.5/48/26), касающийся должностей специальных представителей и посланников. В добавлении к этому докладу (А/С.5/48/26/Add.1) содержится обновленная информация, включенная в приложение к докладу. В ходе рассмотрения доклада в Консультативном комитете представители Генерального секретаря предоставили Комитету дополнительную информацию.

2. Как отмечается в пункте 3 доклада Генерального секретаря (А/С.5/48/26), должности специальных представителей и посланников можно сгруппировать в следующие три категории:

- а) специальные представители и другие должности высокого уровня в контексте миссий по поддержанию мира или миссий наблюдателей, санкционированных Советом Безопасности;
- б) посланники, назначаемые для оказания Генеральному секретарю содействия в выполнении функций, связанных с его добрыми услугами, и других соответствующих функций;
- с) другие специальные должности высокого уровня, включая специальных советников Генерального секретаря.

3. Как отмечается в добавлении к докладу Генерального секретаря (A/C.5/48/26/ Add.1), по состоянию на 29 апреля 1994 года существовало 40 должностей высокого уровня для специальных представителей, посланников и советников (21 должность на уровне заместителя Генерального секретаря и 19 должностей на уровне помощника Генерального секретаря). Комитет полагает, что все 40 сотрудников непосредственно подчиняются Генеральному секретарю. Двадцать три сотрудника прикомандированы к миссиям по поддержанию мира (7 – на уровне заместителя Генерального секретаря и 16 – на уровне помощника Генерального секретаря), 13 сотрудников оказывают добрые услуги или выполняют связанные с этим функции (10 – на уровне заместителя Генерального секретаря и 3 – на уровне помощника Генерального секретаря) и 4 сотрудника на уровне заместителя Генерального секретаря оказывают содействие Генеральному секретарю в различном качестве. Из этих 40 специальных представителей, посланников и советников, назначенных на уровне заместителя и помощника Генерального секретаря, 4 помогают Генеральному секретарю, получая вознаграждение в размере 1 долл. США в год и/или возмещение путевых расходов, а один сотрудник вообще не получает никакого вознаграждения.

4. В доклад Генерального секретаря не включена информация о специальных представителях, посланниках и советниках, назначенных на должности уровня Д-2 и ниже. В ответ на свой запрос Комитет был информирован о том, что в доклад не была включена должность Специального представителя Генерального секретаря при Движении неприсоединившихся стран. В данный момент Комитет не может указать, имеются ли другие специальные представители на уровне Д-2 и ниже, которые были назначены в качестве представителей при других организациях. Комитет с сожалением отмечает отсутствие информации по данному вопросу и просит Генерального секретаря включить информацию о должностях специальных представителей, посланников и советников на всех уровнях в его доклад, который должен быть представлен в контексте рекомендаций, содержащихся в пункте 16 ниже.

5. Консультативный комитет отмечает, что число должностей высокого уровня для специальных представителей, посланников и советников Генерального секретаря резко возросло в течение относительно короткого периода времени. Хотя Консультативный комитет признает прерогативу Генерального секретаря осуществлять назначения на учрежденные должности специальных представителей, посланников и советников, он должен указать, что необходимо полностью соблюдать действующие финансовые положения и бюджетные процедуры. В этой связи Консультативный комитет просит Генерального секретаря продолжать его усилия по более четкому определению функций и обязанностей в целях избежания какого-либо возможного дублирования функций и обязанностей уже существующих должностей высокого уровня. Консультативный комитет просит Генерального секретаря предоставить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии в контексте просьбы, содержащейся в пункте 16 ниже, дополнительную информацию об общем числе всех специальных представителей, посланников и советников, которые выполняли эти функции в течение любого срока в период с 1990 по 1994 год, и о соответствующих средствах для финансирования таких должностей.

6. Большинство должностей высокого уровня (23), упомянутых в докладе Генерального секретаря, используется в миссиях по поддержанию мира или миссиях наблюдателей, которые были санкционированы Советом Безопасности (категория a в соответствии с

классификацией, изложенной в пункте 3 доклада Генерального секретаря). Комитет принимает к сведению заявление Генерального секретаря, содержащееся в пункте 4, о том, что:

"Хотя учреждать такие должности требовалось и в прошлом, в последние два года наблюдается существенное расширение требований, предъявляемых к Организации в этой связи с точки зрения как числа таких миссий, так и их сложности и масштабов".

В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что на ежегодной основе общее предусматриваемое бюджетом вознаграждение по этой категории должностей высокого уровня составляет примерно 4,3 млн. долл. США.

7. Консультативный комитет указывает в этой связи, что вспомогательные расходы, такие, как расходы на секретариатское обслуживание, путевые расходы, расходы на связь, аренду служебных помещений и т.д., предоставляемые всем трем категориям должностей высокого уровня, не включены в смету (см. пункт 6 выше и пункты 13 и 14 ниже). Консультативный комитет рекомендует по мере возможности стандартизировать смету таких смежных расходов и в будущих представлениях указывать ее вместе со сметой расходов на вознаграждение.

8. Назначения на должности высокого уровня в миссии по поддержанию мира или миссии по наблюдению должны осуществляться Генеральным секретарем в соответствии с надлежащим штатным расписанием, включенным в бюджеты, утвержденные Генеральной Ассамблеей после их рассмотрения Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам и Пятым комитетом. Консультативный комитет приветствует намерение Генерального секретаря "представить полное описание функций и обязанностей, предусмотренных для таких должностей в контексте организационной структуры каждой миссии" (A/C.5/48/26, пункт 17).

9. По запросу Консультативный комитет был информирован о том, что из 23 должностей высокого уровня в миссиях по поддержанию мира и миссиях по наблюдению, санкционированных Советом Безопасности, 19 должностей заполнены должностными лицами, имеющими срочные контракты, 3 должностных лица были назначены на условиях вознаграждения за "фактически проделанную работу" и одна должность начальника штаба Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП) в настоящее время остается вакантной.

10. Комитет также был информирован о том, что назначение на условиях "вознаграждения за фактически проделанную работу" может осуществляться на период в несколько дней или несколько месяцев, когда характер назначения требует от должностного лица работы в течение полного рабочего дня на протяжении этого периода. Такие назначения ограничены по времени (обычно один год). Статус назначения на условиях "вознаграждения за фактически проделанную работу" никоим образом не означает, что функции и ответственность каким-либо образом ограничиваются; это просто отражает договорный статус служащего. Как указывается в пункте 16 доклада Генерального секретаря, "соответствующий размер вознаграждения устанавливается согласно Правилам и положениям о персонале, и в тех случаях, когда срок миссии или соответствующего назначения ограничен, размер этих выплат исчисляется исходя из срока службы".

11. По запросу Комитет был информирован о том, что сумма ежедневной заработной платы рассчитывается исходя из 21,75 рабочих дня в месяц или 261 дня в год. В Организации Объединенных Наций это является стандартным количеством дней для служащего, работающего на 12-месячной основе. Консультативный комитет не считает, что фактор 261 дня следует использовать для определения ежедневной заработной платы сотрудников, работающих на условиях

"вознаграждения за фактически проделанную работу". Комитет рекомендует брать за основу для расчета ежедневной заработной платы должностных лиц высокого уровня, работающих на условиях "вознаграждения за фактически проделанную работу", 365 дней.

12. Назначения категории b касаются посланников Генерального секретаря, выполняющих функции, связанные с его добрыми услугами, и другие соответствующие функции. Как указывается в пункте 7 доклада, "число ситуаций, когда Организация Объединенных Наций и ее Генеральный секретарь вынуждены оказывать государствам-членам помощь, также значительно увеличилось в последние два года, что привело к соответствующему увеличению числа подобных назначений".

13. Комитет был информирован о том, что в рамках этой категории должностей высокого уровня пять должностных лиц назначены на условиях "вознаграждения за фактически проделанную работу", три должностных лица имеют срочные контракты, три должностных лица оказывают помощь Генеральному секретарю за символическую плату, одно должностное лицо работает на условиях специального соглашения об оказании услуг и одно должностное лицо не получает никакого вознаграждения. По запросу Комитет был информирован о том, что в пересчете на год общая бюджетная сумма вознаграждения должностных лиц этой категории высокого уровня составляет примерно 1,3 млн. долл. США (см. пункт 7 выше).

14. В пункте 12 своего доклада Генеральный секретарь указывает, что категория c должностей высокого уровня представляет собой небольшое число видных и высококвалифицированных должностных лиц, назначаемых Генеральным секретарем (все на уровне заместителей Генерального секретаря) для оказания ему непосредственной помощи в выполнении некоторых из возложенных на него функций. Как правило, назначения в рамках этой категории производятся на временной основе и на конкретный срок; на некоторых из соответствующих должностных лиц могут быть возложены иные обязанности, в том числе функции, связанные с добрыми услугами Генерального секретаря, и другие соответствующие функции. По запросу Комитет был информирован о том, что в рамках этой категории должностей высокого уровня три должностных лица имели срочные контракты с Организацией, а одно должностное лицо консультировало Генерального секретаря за символическую плату. В пересчете на год общая бюджетная сумма вознаграждения составила по оценкам Генерального секретаря примерно 680 000 долл. США (см. пункт 7 выше).

15. Консультативный комитет понимает, что положения Правил и положений о персонале Организации Объединенных Наций применяются к назначаемым на должности высокого уровня должностным лицам, имеющим срочные контракты с Организацией. Однако Консультативный комитет не может с уверенностью сказать, в какой степени положения Правил и положений о персонале применимы к должностным лицам, назначенным на условиях "вознаграждения за фактически проделанную работу" или имеющим иные формы договорных соглашений с Организацией (например, специальное соглашение об оказании услуг, работа за символическую плату или без вознаграждения). В число других вопросов, которые также необходимо рассмотреть, входит вопрос об обеспечении беспристрастности тех должностных лиц, которые, представляя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, также продолжают выполнять функции в другом качестве (например, продолжают служить своим правительствам или представлять их).

16. Консультативный комитет рекомендует как можно скорее внести ясность в эти вопросы, а также предложить Генеральной Ассамблее такие специальные руководящие принципы, которые необходимо будет применять к этим видам договорных соглашений. Предложения Генерального секретаря в этой связи должны содержать набор объективных критериев для определения уровня

таких должностей и используемой формы вознаграждения. Кроме того, Генеральному секретарю следует также представить доклад об осуществлении пункта 1 статьи 100 Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих положений резолюций Генеральной Ассамблеи 41/213 от 19 декабря 1986 года и 46/232 от 2 марта 1992 года (см. также пункты 4 и 5 выше).

17. Консультативный комитет приветствует намерение Генерального секретаря "проводить консультации с государствами-членами и информировать их своевременным и эффективным образом" (A/C.5/48/26, пункт 19) в отношении всех должностей, рассмотренных в его докладе. В этой связи Комитет рекомендует, чтобы учреждение всех должностей высокого уровня специальных представителей, посланников и советников, которые не являются штатными или временными должностями, рассмотренными или утвержденными Генеральной Ассамблеей в рамках регулярного бюджета или в контексте ее рассмотрения финансирования операций по поддержанию мира (в том числе с помощью вспомогательного счета), осуществлялось в соответствии с надлежащими финансовыми правилами и положениями и с предварительного согласия Консультативного комитета. В соответствии с положениями пункта 2 раздела II резолюции 35/217 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1980 года Консультативный комитет уже рассматривает просьбы Генерального секретаря в отношении внебюджетных должностей уровня Д-1 и выше. Кроме того, следует запрашивать предварительное согласие Комитета в тех случаях, когда рассматривается вопрос об использовании существующих постов или должностей для выполнения функций, отличающихся от функций, предусмотренных при первоначальном утверждении этих постов или должностей. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять к сведению приложение к добавлению к докладу Генерального секретаря. Комитет также рекомендует Генеральному секретарю включать в его ежегодно публикуемый в соответствии с резолюцией 47/226 Генеральной Ассамблеи от 8 апреля 1993 года список сотрудников фамилии всех должностных лиц, назначенных им в качестве его специальных представителей, посланников или советников.
